

1935 сулхи февраль 27-мешенче тухма пуслан

www.VPERED21.ru

## Йыварлайхсем сиреплетессе

Җәмәри районенчи агропромышленноҗ комплексен еҗченесем хайсен профессу уявне сөкленулле камал-туйамна, ял малалла аталанасса шанса кетсе илчөс.



Октябрь 30-мешенче Турхант В.Ярды ячелле культура сывлаха сиреплетекен центрта районти ял хуҗалах еҗченесен профессу уявне халаллан саванасла пуху пулче, ноябрь 4-мешенче вара Шупашкарта, опера балет театр-енче, республика шайенчи мероприятия иртре. Җәмәри районенчен унта район пуҗлах А.П. Ильгачев, администраци пуҗлах тивесесене пурнаслакан Л.Г. Рафинов, ял хуҗалах предприятисен ертусисемпе специализесем, ял хуҗалах производствинче малта пыраксем пулчөс. Ял еҗченесене саламлама Чаваш Ен Президентче М.В. Игнатев тата Чаваш Ен ял хуҗалах министр С.В. Павлов пырса

ситрес. Театрти фойере суту-илу ярмарки пулчө. Унта республикари апат-симес предприятисен продукцияне тутанса пахма май пулчө. Пуханнисене саван пекх илемле театриализацилене курам кетре. Авалхи вахатра чаваш халахен керхи саврамри йали-йеркисем тухаҗа пуха кертессипе сыханна, турапа вата асатте-асаннесене кел туня евер пулса иртен. Малтанки келесенчен перне сене тухаҗа халаллан, «Кер сари» тен. Сак кун сене тыр-пултан сакер перне, сара вертен. Чаваш Ен Президентче те «Кер сари» йала-йерке уявне хутшанче, сене тухас-

ран туня перремеш сара пичкине усре. Касал Җәмәри районен сер еҗченесем, шарх та типе сула шута илсен, ялаха мар тухас пухса кертен. Есе терес йеркелени, тараша вай хуни, ял хуҗалах предприятисен ертусисем сине тани - сак петемпех лару-тарва тимлехре тытма май паче. Районти агропромышленноҗ комплексен еҗченесем касал тепер утам малалла турес. Йывар утам. Читес сул лару-тару сямалрах пуласса шанатпар.

**И. ФОКИНА,**  
район администрацийен теп специалист-эксперче.

### Президентан интерактивля кун кенеки пуре



ЧР Президент  
Администрацийен  
пресс-служби пелтерет

Республика пуҗлахен сайтенче Чаваш Ен Президентчен интерактивля кун кенеки еҗлеме пуслан. Унта Михаил Игнатеван республикари тата тенчери пуламсемпе сыханна хаклавесем, пурнас пелтерешне, теп йитусене палартакан шухашсем, сананисем пичетленес.

Халлехе унта 8 пай. Весене таташа снетсе пырес. Чаваш Ен Президентчен интерактивля кун кенекин страницисенче кашних хайен комментарийесене, хаклавне, шухашесене палартма пултарат.

### Хаван шухашна пелтер

М. Игнатев республика Президентчен теп политика докуменче - Патшалах Канашне тата Чаваш Республикинче пуранакансем патне яракан Сыравне хатерлес ене еҗлеме тытанна.

Регион пуҗлах республикан чаннипе туня ситеневесене тата палларах проблемесене хак пама, Правительство, Патшалах Канаше, муниципалитетсем, предприятисемпе организацисем сывах вахатра тата малашлахра перле еҗлемелли программа палартма хатерленет.

Сырава хатерлене чухне Президент республикари пуранакансен шухашне шута иле. Чаваш Енре халичен уса курман тата тухасла уса курман менле резервсем пур-ха? Экономикапа социалла пурнасра чи малтан мене улаштармалла? 2011 сулхи Сырава Эсир мен кертме сенетер? Сирен шутпа, республикари пуранакан халах пурнасне мен лайахрах, хатларах меллехре тума пултарат?

Граждансен сеневесене, общество пусаравесене, инновациллы шухашсене сакадреспа йышанассе: Чаваш Республики, Шупашкар хули, Президент бульваре, 10-меш сурт, Чаваш Республикин Президент Администрацийе. E [analit2@sar.ru](mailto:analit2@sar.ru) электронла почтапа «Для подготовки Послания» тесе палла туса ямалла. Телефонсем: 39-35-73 тата 39-35-75.

Сурек ан пул!

Паянхи номерте:

**ТВ**  
ПРОГРАММА

Перекет банкен -  
Сурална кун.



**2** стр. **СБЕРБАНК**

Паллашар, самрак лидерсем!

Хула  
администрацийен  
пуҗлахен  
стипендиаче  
Татьяна Варжина.



**3** стр.

Преподобнай  
Серафим Саровский  
храме  
20 султа!



**5** стр.



Канашсен сержыве.  
Сынпа лайах калаҗма  
веренес тесен...

**11** стр.

Шутласа  
каларман  
истори.  
Хваттере  
... бутылкапа  
улаштарна.



**12** стр.

Сывлах марафон.  
8-меш гимназири веренекансем  
республикари  
физкультурапа веренту  
фестиваленче сентерне.

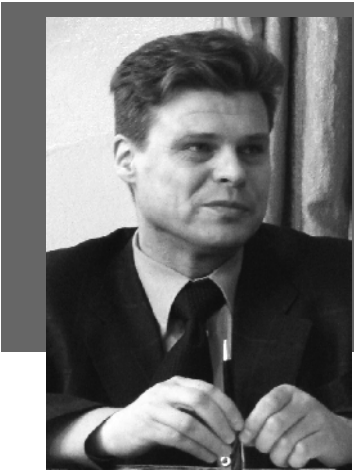
**13** стр.

Талантла педагога, тренера  
С. Филатова асанса иртерекен  
баскетбол турнире  
регионсен шайне тухре.

**15** стр.

# БАНК,

# КОТОРЫЙ ВСЕГДА РЯДОМ



12 ноября исполняется 169 лет со дня образования Сбербанка России. В преддверии этой годовщины наш корреспондент встретился с управляющим Шумерлинским отделением № 5836 Сбербанка России Дмитрием Владимировичем Егоровым и задал ему несколько вопросов о деятельности банка, об основных направлениях его развития, о внедряемых новациях и передовых методах обслуживания.

**- Дмитрий Владимирович, Сбербанк России – один из крупнейших и динамично развивающихся банков страны. Имея многолетний опыт работы на российском рынке, богатые традиции, Сбербанк стабильно занимает свое место среди лидеров на рынке банковских услуг. Нашим читателям будет интересно узнать, что нового происходит сейчас в банке, что уже сделано и делается Сбербанком для подтверждения своего лидерства, какие новости банковской жизни могут заинтересовать ваших клиентов, наших читателей?**

- Да, действительно, работа на рынке банковских услуг сегодня – это повседневная необходимость идти в ногу со временем, внедрение в практику новых, инновационных технологий, идей, постоянная работа над качеством обслуживания. Сегодня в Шумерлинском отделении № 5836 Сбербанка России обслуживаются более 500 организаций, предприятий и предпринимателей города Шумерли и Шумерлинского района. Мы готовы помочь каждому клиенту во всем, что связано с финансами. Сбербанк России стремится всегда строить свои партнерские отношения с корпоративными клиентами на перспективу, не только в режиме текущих событий, но и с позиции завтрашнего дня. Конечно, это не всем интересно. Например, отдельные малые предприятия и предприниматели заняли свою нишу на рынке, работают потихоньку, чтобы продержаться на плаву... Эта категория юридических лиц зачастую не в полной мере использует весь потенциал, весь спектр услуг такого партнера, как Сбербанк России.

Многие же более крупные наши клиенты, начав с нуля, выросли до регионального масштаба, сотрудничают с крупными партнерами, активно пользуются всеми банковскими продуктами. К их услугам депозиты с различными сроками и доходностью. По желанию клиентов мы оформим векселя, которые очень охотно используются корпоративными клиентами при расчетах и позволяют получить льготы при кредитовании в банке. Да и, честно говоря, одно то, что предприниматель обслуживается в Сбербанке, сразу снимает много вопросов, которые возникают, скажем, при установлении партнерских отношений. Сегодня мы – банк, ориентированный на клиента, имеющий возможность удовлетворять разнообразные потребности клиента в банковских услугах, строящий свои отношения на долгосрочной основе. Развивая отношения с нашими партнерами, мы работаем в режиме персонального менеджмента. Кредитный инспектор выезжает на место ведения бизнеса заемщика, на основании первичной и другой финансовой документации составляет упрощенный баланс, а затем индивидуально для каждого заемщика предлагает наиболее выгодную программу кредитования.

**- А какие конкретно кредитные продукты пользуются наибольшим спросом?**

- Активно используются самые распространенные схемы и режимы кредитования,

которые позволяют минимизировать расходы на уплату процентов. Это может быть как кредитный договор, предусматривающий единовременную выдачу всей суммы, так и кредитная линия, в рамках которой кредитные ресурсы используются по мере необходимости. Популярны и специальные кредитные программы. В последнее время они все время на слуху у более активной части предпринимателей и предприятий. Это – «Бизнес-авт», кредит, позволяющий приобрести не только транспортное средство, но и дополнительное оборудование к нему, сроком на 5 лет. В качестве предмета залога в этом случае выступает приобретаемая техника. «Коммерческая недвижимость» – кредит, рассчитанный на приобретение производственных и офисных помещений, складов, магазинов, сервисных пунктов, ферм и прочих хозяйственных объектов, в том числе и в стадии незавершенного строительства, сроком на 10 лет.

В текущем году начато беззалоговое кредитование субъектов малого предпринимательства на срок до 2-х лет на сумму до 1 млн. рублей. Конкретные условия кредитования зависят от категории клиента.

**- Какие же факторы оказывают наибольшее влияние на условия кредитования?**

- Мы проводим взвешенный, разумный и профессиональный подход к рискам. Результаты оценки правоспособности заемщика, финансовая оценка бизнеса, деловая репутация заемщика – и есть те факторы, от которых зависят сумма и срок кредита.

**- На фоне жесткой конкуренции на рынке банковских услуг чем выгодно отличается Сбербанк России от других банков? Например, как быстро можно получить кредит? Много ли документов нужно представить заемщику для получения кредитных средств?**

- Скорость выдачи кредита в большей степени зависит от оперативности предоставления клиентом полного и качественного пакета документов. В соответствии с нормативными документами банка срок рассмотрения кредитной заявки клиента не превышает восьми рабочих дней с момента предоставления полного пакета документов.

Пакет документов, предоставляемых заемщиком для рассмотрения кредитной заявки, стандартный: заявление на получение кредита, анкета, правоустанавливающие документы, финансовые документы, документы по предоставляемому обеспечению.

**- Сегодня мы много слышим о клиентоориентированности Сбербанка. Что это такое на деле?**

- Мы много работаем над повышением качества обслуживания наших клиентов. В новом, 2011 году, внедрение новых стандартов сервиса в работе банка будет продолжено. Клиентоориентированность и индивидуальный подход – это уже не завтрашний день, это единый принцип в работе с нашими партнерами уже сегодня.

Следующим шагом на этом пути стала разработка и внедрение тарифных планов в



Акция «Дни малого бизнеса — 2010»

С 1 октября по 30 ноября 2010 года примите участие в акции\* и откройте новые возможности для Вашего бизнеса!

www.sberbank.ru

зависимости от масштаба бизнеса клиента и объема потребляемых им банковских услуг. Это такие тарифы на расчетно-кассовое обслуживание юридических лиц и предпринимателей, как «Бизнес-Старт», «Бизнес-Команда», «Новые возможности».

Тарифный план «Бизнес-Старт» разработан для юридических лиц и предпринимателей, которые ранее не обслуживались в Сбербанке. В рамках данного тарифного плана клиенты, заключившие договор на установку системы «Клиент-Сбербанк» через Интернет с полным электронным документооборотом, могут бесплатно открыть расчетный счет.

Тарифный план «Бизнес-команда» – это бесплатное предоставление услуги «ведение счета» (либо ведение счета с использованием «Клиент-Сбербанк») в течение одного месяца за каждого привлеченного в банк партнера. Например, при привлечении на обслуживание Клиентом банка 6 партнеров предоставляется 6 месяцев бесплатного обслуживания.

Тарифный план «Новые возможности» рассчитан на уже существующих клиентов банка, которые в течение шести и более месяцев не проводили операции через Сбербанк России. Такие клиенты смогут рассчитывать на скидку в размере 50% от ежемесячной платы за использование системы «Клиент-Сбербанк», а также на 50-процентную скидку на ведение счета при установке системы «Универсальная почта».

Заканчивается активная деловая осень, многие предприятия и предприниматели начинают реализовывать новые идеи по развитию бизнеса, часть из них испытывает недостаток финансовых средств для воплощения в жизнь намеченных планов. Оптимальное решение – наша акция «Осень-2010». Особенностью и приоритетной задачей данной акции является создание наиболее комфортных условий обслуживания и предоставление преференций своим клиентам, использующим комплекс банковских услуг (не менее 3-х некредитных продуктов) и рекомендуемым своим партнерам также стать клиентами Сбербанка России. В период действия акции действует специальная пониженная процентная ставка по кредитам до одного года.

**- Дмитрий Владимирович, а что нового появилось в работе банка с частными клиентами, ведь это было и остается одним из важнейших направлений в работе Сбербанка России?**

- Позиционируя себя как «банк, который всегда рядом», Сбербанк России в этом направлении достиг значительных изменений в лучшую сторону. Мы активно претворяем в жизнь современные, передовые методы обслуживания наших клиентов. Сбербанк России, имея многолетнюю историю, по праву занимает одно из лидирующих мест в банковской сфере и постоянно подтверждает свое право называться лидирующим банком. Благодаря широкой филиальной сети, обширному спектру услуг и постоянному повышению уровня обслуживания клиентов филиалы Сбербанка России наиболее востребованы и в нашем городе.

Мы заботимся о наших клиентах, ценим их время, и поэтому для того, чтобы максимально уменьшить период обслуживания в наших филиалах, сократить очереди, проведение многих банковских операций реализовано в устройствах самообслуживания – банкоматах и терминалах, которые расположены на всей территории обслуживания отделения, большинство из них работают круглосуточно. С их помощью можно в удобное время оперативно совершить коммунальные платежи (квартплата, оплата за детский сад и т.д.), налоговые платежи, оплатить штраф ГИБДД, совершить платежи в пользу службы судебных приставов, погасить кредит и многое другое – как наличными деньгами, так и безналичным путем. Снять денежные средства со счета также можно в любом банкомате с использованием банковской карты, причем карту можно получить в любом нашем филиале абсолютно бесплатно сразу после обращения к специалистам банка. Банков-

кая карта является еще и очень удобным инструментом для перевода денег в любую точку нашей страны – достаточно лишь знать номер банковской карты получателя. Очевидное преимущество перевода денег с помощью банковской карты – ожидаемая получателем средств сумма поступает на счет его банковской карты в течение нескольких секунд (!) после совершения операции.

**- А не пугают ли нововведения в обслуживании, которые активно использует Сбербанк, ваших клиентов?**

- Нет, ведь в конечном итоге вся наша работа нацелена на удовлетворение их потребностей. Пользуясь передовыми технологиями, наши клиенты экономят свое время, избавляют себя от необходимости стоять в очереди, и к тому же, если наши друзья, коллеги, знакомые, соседи – одним словом, большинство наших клиентов – будут использовать этот способ совершения банковских операций, то и очереди в филиалах банка исчезнут сами собой. Наши клиенты будут обращаться к специалистам банка только для получения консультации при открытии, например, долгосрочного депозита, уточнения наиболее выгодных процентных ставок при размещении денежных средств в банке, а также в других случаях, где явка в наши филиалы обязательна.

Еще одно новшество для наших клиентов, на которое я хотел бы обратить внимание, – это бесплатная услуга «Сбербанк-Онлайн»: состояние своего счета наши клиенты теперь могут контролировать, не выходя из дома, с помощью персонального компьютера и сети Интернет. С помощью «Он-Лайн» также можно совершать практически любые платежи: оплатить кабельное телевидение, осуществить перевод средств, оплатить коммунальные платежи и многое другое. И все это – не выходя из дома!

Банк продолжает развивать институт консультантов – в крупных филиалах специалист банка индивидуально проконсультирует клиента, поможет ответить на интересующие его вопросы, выбрать наиболее выгодный для клиента вид услуги.

**- Да, действительно, «безналичные деньги», «устройства самообслуживания» - эти понятия прочно вошли в нашу повседневную жизнь. А что нового в кредитовании частных клиентов?**

- Сбербанк России – первый банк, отменивший комиссию за получение кредита. Теперь при получении кредитных средств наши клиенты не несут никаких расходов. Для наших постоянных клиентов банк снизил процентные ставки по кредитам – реальную скидку получают, например, клиенты банка, получающие заработную плату с использованием банковских карт Сбербанка. Кроме того, снижены проценты по жилищным кредитам. Срок рассмотрения заявки в рамках новой технологии кредитования – «Кредитной фабрики» – всего 2-3 дня. Пакет предоставляемых документов максимально минимизирован. И еще: один из самых популярных банковских продуктов – кредитную карту – Сбербанк сделал еще доступнее. Теперь любой клиент, оформивший кредит на сумму более 100 тыс. рублей, получит кредитную карту в подарок. А если платежеспособность клиента позволяет – то счастливым обладателем такой карты смогут стать и те клиенты, которые кредитуются на более низкую сумму. Остальных же клиентов, заинтересовавшихся данным банковским продуктом, мы ждем в наших филиалах – по-прежнему максимальный льготный период (период, в течение которого банк не начисляет проценты за пользование кредитом) по кредитной карте составляет 50 дней!

Одним словом, уважаемые клиенты, мы ждем вас! Специалисты банка дадут исчерпывающие ответы на любые интересующие вас вопросы. Мы работаем для вас, наши уважаемые клиенты!

**- Дмитрий Владимирович, благодарим Вас за исчерпывающий рассказ о новостях Сбербанка России. От всей души поздравляем Вас и ваш коллектив со знаменательной датой – 169-летием со дня образования Сбербанка России. Здоровья, добра и процветания Вам и вашим коллегам!**

Записала Т. МИХАЙЛОВА.





# САММАТЛАК ПРОГНОЗЪ



• Шаматкун • Вырсарникун • Тунтикун • Ытларикун • Юнкун • Кёснерникун • Эрнекун

## Н О Я Б Р Ъ

www.pogoda.chuvashia.com даннайёсем тăрăх

	13	14	15	16	17	18	19
	сумăр	сумăр	сумăр	сумăр	ăмăр	уяр	улшăнса тăрать
К.	+6...+11	+1...+6	+4...+9	+1...+6	-2...+2	-1...+2	-1...+3
С.	+3...+8	-5...-1	+1...+6	-2...+2	-3...+1	-1...-4	-1...-4

## САММАТЛАК!

От всей души дорогую жену, мамулю, бабулю  
НАТАЛЬИНУ Галину Валентиновну  
С ЮБИЛЕЕМ!



Желаем крепкого здоровья, счастья,  
долголетия.

Не унывай, что годы пролетают,  
Нам поучиться бодрости твоей.  
И пусть тебя всё время согревают  
Внучат вниманье и тепло детей.

Муж, дочь, зять и внучка.

Дорогую сестру, тётю, свояченицу  
ШАМШЕТ ДИНОВУ Рафию Мяликовну  
С ЮБИЛЕЕМ!

Тебя мы с юбилеем поздравляем,  
С таким большим, счастливым днём!  
От всей души тебе желаем  
Благополучия во всём!  
Желаем здоровья и бодрости,  
Красоты и молодости,  
Любви и нежности,  
Доброты и верности!

Сапожниковы, Марковы.



Дорогую, любимую дочь, жену, маму  
ФЕДОРОВУ Наталью Евгеньевну  
С ЮБИЛЕЕМ!

Пусть эта замечательная дата  
Подарит радость и улыбок свет.  
Желаем мы всего, чем жизнь богата:  
Добра, здоровья, счастья, долгих лет!  
И впереди пусть счастья будет много,  
И жизни будет радостной дорога!

Мама, муж, дочь.



Любимую тётю  
КУТЫРЁВУ Нину Алексеевну  
С 70-ЛЕТНИМ ЮБИЛЕЕМ!

Ты у меня одна,  
Словно в ночи луна,  
Словно в году весна,  
Словно в степи сосна.  
Нету другой такой,  
Ни за какой рекой,  
Ни за туманами,  
Дальними странами.

Племянница.



Поздравляю мою любимую, дорогую мамочку  
ФОМИЧЁВУ Веру Петровну  
С ЮБИЛЕЕМ!

Прекрасней ты, чем летние цветы!  
Нежнее слова нет, чем слово «мама».  
Я так хочу, чтоб оставалась ты  
Всегда весёлой и счастливой самой,  
Чтоб согревало солнышко тебя,  
И ты улыбкой новый день встречала,  
Чтоб ты всегда, любимая моя,  
От жизни всё, что хочешь получала.

Пусть это поздравление напоминает тебе о том, как много ты для  
меня значишь, и донесёт до тебя частицу той любви и нежности, что я  
испытываю к тебе.

С поздравлением, сын Алексей.



Самую добрую, самую заботливую, мою любимую мамулечку  
ФОМИЧЁВУ Веру Петровну  
С ЮБИЛЕЕМ!

Пожелать тебе радости, счастья  
Я сегодня всем сердцем хочу.  
Хоть откуда, в любую погоду  
Я поздравить тебя прилечу.

Любящий тебя сын Евгений.



Коллектив  
женской консультации  
поздравляет  
старшую медсестру отделения  
ФОМИЧЁВУ Веру Петровну  
С ЮБИЛЕЕМ!

Будь счастлива, хоть трудно будет иногда,  
Любима будь – любовь спасает нас всегда.  
Будь молодцом, в любых условиях держись,  
Ведь что бы ни было – прекрасна эта жизнь.



От всей души дорогого, любимого мужа, папу, дедушку  
НИКОЛАЕВА Алексея Акимовича  
С 60-ЛЕТНИМ ЮБИЛЕЕМ!

Живи на свете долгий век,  
родной, любимый человек.  
Живи без грусти, не болей,  
душой и сердцем не старей.  
Живи счастливо и светло,  
с тобой спокойно и тепло.  
Желаем счастья, солнца, света,  
улыбок, радости, успеха,  
Прожить ещё полсотни лет,  
не зная горя, слез и бед.

Жена, дочери, сыновья, зять и внуки.



## “Малалла” хаçата

редакцире альтернативлă майпа сыраьна май пур.  
Ана кирек хăш ёç куненче те 8.00 сехетрен пуçласа  
17.00 сехетчен сыраьна пулать.  
Подпискăна йёркелесенех хаçата илме пултаратър.

### Суллă ўт валли - ўсен-тăран маски

Суллă ўтшĕн палан, шур сырли (клюква), лимон сĕткен-  
ĕнчен, йўсĕ купăстаран хатĕрленĕ маска лайăх. Вăл ўт тăр-  
танасран сыхлать, витаминсемпе пуянлатать. Суллă ўте  
çавăн пекех календула, шур чечек (ромашка), шăши тике-  
некĕн (череда), сар сип утин (зверобой), шăнăр курăкĕн (по-  
дорожник), шур тăрăллă хыт курăкĕн (тысячелистник) шĕве-  
кĕпе сăтăрни усăллă. 1 чей кашăкĕ курăка вĕрекĕн 1 стакан  
шыва ямалла. 1 сехетрен сăрăхтармалла. Шĕвеке кăпăш-  
лантарнă 1 çăмарта шурри хушма юрать.

### СĔННИНЧЕН УЙĂРАЙМĂН ТА

❖ Сĕтел-пукан сине вĕри япала лартнипе пулаккан вы-  
рăнсене спиртпа ўсен-тăран çавĕн хутăшĕпе сăтăрмалла.  
❖ Лакланă сĕтел-пукан сине шыв йĕрĕсем юлнă –  
унта сăнăх сапмалла, кăштăхран ўсен-тăран çавĕпе йĕпĕтнĕ  
татакпа сăтăрмалла.  
❖ Авса тунă пукансене, улăмран асталанă сумкăсене,  
вăхăт иртнипе сарăхнăскерсене, тăварлă шывпа тасатмал-  
ла.  
❖ Сĕтел-пукан сине вараланчăкпурне йĕрĕсене пĕтер-  
ме пĕсернĕ сĕр улми касăкĕпе сăтăрмалла.  
❖ Лакланă сĕтел-пукан сине тусана таса фланель та-  
татакпа сăтăрмалла. Йĕпе сĕтĕкпе усă курма юрамасть. Нурĕк  
витĕмĕпе йăлтăртатми пулать.

Комиссия по организации и про-  
ведению торгов по продаже нахо-  
дящихся в муниципальной соб-  
ственности земельных участков и  
земельных участков, государ-  
ственная собственность на кото-  
рые не разграничена, или продаже  
права на заключение договоров  
аренды таких земельных участков  
сообщает, что победителем аук-  
циона на право заключения дого-  
вора аренды земельного участка  
общей площадью 155 кв. метров,  
расположенного по адресу: г. Шу-  
мерля, ул. Колхозная, с кадастро-  
вым номером 21:05:010255:82 для  
строительства хозяйственных  
блоков, который состоялся 26 ок-  
тября 2010 года, стал Милашин  
Армен Арамович.

Строительной организации  
ТРЕБУЮТСЯ  
РАЗНОРАБОЧИЕ И ШТУКАТУРЫ  
для работы в г. Шумерле.  
Оплата высокая, своевременная.  
Т.: 23-04-32, 89051989017.

### Горячая линия

НЕ ПЛАТЯТ ЗАРПЛАТУ?  
ОБРАЩАЙТЕСЬ В ПРОКУРАТУРУ!

В связи с участвовавшими случая-  
ми невыплаты заработной платы  
работникам различных предприя-  
тий, а также использования «серых»  
схем расчетов с работниками Шумер-  
линской межрайонной прокуратурой  
организована горячая линия по вопро-  
сам противодействия «серому» рынку  
труда по телефону 5-33-61.

ГУП ЧР «Шумерлинский  
издательский дом»

МАЛАЛА

ОБЩЕСТВЕННО-  
ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА

Директор-гл. редактор  
В.М. ХОХЛОВА.

Зам. главного редактора  
Н.П. ЧЕРНОВ.

УЧРЕДИТЕЛИ:

Министерство культуры,  
по делам национальностей,  
информационной политики  
и архивного дела  
Чувашской Республики,  
Государственное унитарное  
предприятие ЧР «Шумер-  
линский издательский дом».

Газета зарегистрирована Управ-  
лением Федеральной службы по  
надзору за соблюдением законода-  
тельства в сфере массовых комму-  
никаций и охране культурного на-  
следия по Приволжскому феде-  
ральному округу.  
Свидетельство о регистрации ПИИ  
№ ФС 18-2363 от 29.08.2005 г.

НАША АДРЕС:

429120, г.Шумерля,  
ул. Косточкина, 5.  
E-mail: gazeta@cbx.ru  
vpered7@mail.ru

ТЕЛЕФОНЫ:

Гл. редактор - 5-12-20, 5-42-19  
(факс);

Зам. главного редактора,  
информационно-аналитический  
отдел, прием рекламы и объявлени-  
й - 5-02-52. Обозреватели по воп-  
росам социально-экономического  
развития города и района - 5-43-14  
Отдел компьютерной  
верстки - 5-05-95

Бухгалтерия - 5-03-53

Газета выходит  
по пятницам  
(на русском и чувашском  
языках).

Рукописи не рецензируются  
и не возвращаются. Авторы  
опубликованных материа-  
лов несут ответственность  
за точность приведенных  
фактов, цитат и прочих све-  
дений. Точка зрения редак-  
ции не обязательно совпада-  
ет с мнением авторов.

Материалы на правах  
рекламы публикуются  
под знаком

За содержание рекламных  
объявлений редакция от-  
ветственности не несет.

Реклама, объявления, по-  
здравления, соболезнования,  
благодарности публикуются  
только с предоплатой.

НАШИ БАНКОВСКИЕ

РЕКВИЗИТЫ:

ИНН 2125004131  
ОГРН 1022103028771  
КПП 212501001  
БИК 049700716  
№ расч. сч.  
4060281030000000062  
№ корсч. 3010181000000000716  
ГУП ЧР «Шумерлинский  
издательский дом».

Объем 1 пл.

Печать офсетная

Индекс 31001.

Тираж 5934, в т.ч.

на чувашском языке 299 экз.

Заказ № 1845.

Газета сверстана в редакции.  
Время подписания газеты в  
печать по графику 17 часов.

Номер подписан в 17 часов.  
Выпуск газеты осуществлен  
при финансовой поддержке  
Агентства по печати и  
массовым коммуникациям РФ.

Дежурный по номеру  
Т.Л. АЛЕКСАНДРОВА.

Отпечатано  
в ГУП ЧР «Шумерлинский  
издательский дом»:  
г.Шумерля, ул. Косточкина, 5